

**Subscription**  
 En la capital. . . 4.50 ptas. trimestre.  
 Fuera de la capital. . . 5 » semestre.  
 Extranjero. . . 15 »  
 Idem un año. . . 30 »  
 Todo pago se entiende por adelantado.  
 Redacción y Admon. plaza de S. Francisco, 6.

# LA LUCHA

**Anuncios**  
 En la 1.ª página, 1 pta. línea.—En la 2.ª, 75 céntos.—En la 3.ª, 50 céntos.—En la 4.ª, 25 céntos, y a los suscriptores 12.—El importe del timbre a cargo del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 a 5 ptas. línea, a juicio de la Administración.—Corresponsal en París, A. Lorette y C.ª, 61, rue Caumartin.

AÑO XXXII Se publica todos los días excepto los siguientes & festivos. GERONA, MIÉCOLES 22 DE ABRIL DE 1902 NÚMEROS SUELTOS 25 CÉNTOS. N.º 7.639

## SOBRE las órdenes religiosas

Delicado es el asunto para los que sin mácula somos católicos; baladí lo es para los que creen a medias ó no creen en nada, y tan delicado resulta dentro del terreno religioso, que haciéndolo político como pretenden liberales y reaccionarios, siempre resulta muy difícil, por lo mismo que se trata involucrando sus términos y apasionándose los que todo lo quieren para el todo y los que solo le conceden la parte que le toca.

Hablando de este asunto, un periódico carlista, barriendo para su casa, publica un artículo con motivo de la discusión últimamente habida en el Congreso y, entre otros conceptos, dice que sociedad perfecta, la Iglesia, con un fin altísimo y eminentemente práctico, absolutamente independiente, en lo que a su misión concierne, del poder civil, en posesión perfecta de los derechos que le asignan la santidad de su origen, la alteza de su doctrina y la necesidad de sus libres manifestaciones por lo que se refiere a la conciencia de los fieles; sólo por vejación tiránica puede ser supeditada al arbitrio del Estado, cuyo poder legislativo, monopolizado quizás por hombres sin creencias ó demasiado débiles ante las exigencias sectarias, puede constituir una amenaza constante a la libertad religiosa del ciudadano católico.

El colega carlista confunde las especies y las confunde rindiendo culto a su finalidad política para hacer caer en error a los lectores indoctos que tiene muchos por desgracia. Con el mero hecho de ser la Iglesia católica, universal, no entra en los Estados sino que son los Estados que entran en ella y de ahí las diferentes situaciones en que se encuentra respecto a las nacionalidades, situaciones que no creemos pertinente explicar al *Correo Catalán*, de cuyas columnas tomamos el párrafo en cuestión, seguros como estamos que el autor de ese artículo tendrá conocimiento de cuanto sobre

el particular dice y dispone el derecho canónico y precisamente por la perfección de la Iglesia, por la divinidad de su doctrina y por su carácter universal, sus relaciones no son las mismas en todos los Estados y tanto es así, que sus condiciones de vida en España no son las mismas que en Alemania; que las que tiene en Austria no son las que tiene en Inglaterra, las que tiene en Inglaterra no son las de Turquía ni las de Turquía son iguales a las del Estado en donde es perseguida, de modo que la Iglesia en su misión divina llama a todas las puertas para que el universo pueda reconocer, acatar y defender su doctrina y allí en donde encuentra favorable acogida allí vive desahogada y en donde no, establece las mejores relaciones posibles, no para fines mundanos, sino para ejercer su misión evangelizadora y llevar a la humanidad hacia donde Cristo quiere que vaya.

Hablando de España el articulista, ningún Gobierno se ha opuesto ni se opone a la perfección de la Iglesia ni a su misión práctica y menos a su independencia por lo que a su misión atañe, del poder civil; pero no hay que confundir su independencia espiritual con su dependencia política, por que al convenir con los Estados, concierta, al concertar, pacta y al pactar por medio de su diplomacia y la agena, claro es que reconoce la diferencia de la potestad y la necesidad absoluta de señalar y definir los límites de sus relaciones como sociedad perfectísima con la sociedad imperfecta, mejor dicho, de la Iglesia reconocida como Estado universal con el Estado limitado y político que con ella quiere relaciones.

No hay pues que confundir las especies y recuerde el colega que reyes han existido muy católicos que se han opuesto a determinadas entrometencias ya que no podrá negarnos que si es la Iglesia infalible en sus decisiones espirituales ó doctrinales, pueden sus ministros equivocarse y estar sujetos a las pobreza de la política y al afán de preponderancia en las mismas nacionalidades y de esto tampoco creemos tengamos necesidad de aducirles datos históricos.

Pero el articulista, añade:

«Por eso al oír estos días en el Congreso de labios de un diputado de ideas avanzadas la afirmación de que «el problema de las Órdenes religiosas que se discute no es más que una cuestión política y jurídica», ocurre desde luego preguntar: ¿Se puede acaso dentro de una buena política prescindir de los sentimientos religiosos del pueblo que se gobierna y menos dejarlos a merced de unos cuantos descreídos que quieren arrogarse el privilegio de poder anular cuanto no sea conforme a su criterio? ¿Es posible dentro del concepto jurídico, tal como debe entenderse, dejar de reconocer los derechos de una institución trascendental como es la Iglesia, con fines propios y adecuados y a los cuales no debe atentar un poder extraño, que si extiende su jurisdicción sobre los actos cívicos del hombre en ningún caso puede usurpar la que se refiere a los sentimientos religiosos de su alma?»

Perfectamente y nuestra contestación es negativa por cuanto a la Iglesia en sí atañe y al Estado obliga y seguimos diciendo que no hay que amalgamar las doctrinas. No hay que insistir sobre la misión divina de la Iglesia porque eso nadie lo discute ni nadie discute que aquí vivimos dentro de la Iglesia, salvo algunos, muy pocos que andan descarriados; lo que hay que pedir es el cumplimiento de cuanto constituye las relaciones de la Iglesia y del Estado por lo que a las instituciones religiosas se refiere y si hay necesidad de modificarlas, que se modifiquen de acuerdo naturalmente con la Santa Sede.

Pero es que nosotros, dejando a parte el cariz religioso y teniendo en cuenta que esas asociaciones existen para un fin plausible y legal, tienen derecho a existir y a subsistir por el mismo derecho que la nación se ha dado y teniendo este derecho, tienen la obligación de sujetarse a los deberes que las leyes del Estado imponen a cuantos viven a su amparo y constituyen, por lo que de laico puedan tener, parte de la nacionalidad a los efectos de la reglamentación interna digámoslo así.

Nadie puede imponer gravámen al que se dedique a la vida contemplativa, nadie lo pone ni lo impone al pensamiento como no lo impone al proyecto mientras de esta categoría no salga; pero si para cumplir el fin que se proponen necesitan poner para la vida ó ejercer industrias para el sostenimiento, entonces entran las asociaciones de lleno en los deberes de los demás ciudadanos a menos que el Estado y la Iglesia acuerden lo procedente por medio de Concordatos.

Si nosotros tenemos derecho a asociarnos para fines comerciales, políticos, industriales, etc., ¿por qué no nos podemos asociar para fines religiosos? ¿En dónde están ni deben estar esas cortapisas ni que libertad es esa que niega a unos lo que concede a otros?

Por esto decimos que no hay que confundir como hacen muchos carlistas y no pocos liberales: no hay que tratar los asuntos con el criterio del sectario y si con la imparcialidad del convencido y convengamos, que en virtud de las leyes del país la libertad de asociación existe y en virtud de esas leyes y por lo que a ellas afecta, todo el mundo viene obligado a su observancia.

## DE TODAS PARTES

Un periódico polaco ilustra a sus lectores respecto a la manera como trabaja Henryk Sienkiewicz. Según ello, el célebre novelista suele trabajar muy deprisa. La grandes novelas «Quo vadis?» y «La familia Polaniecki» se publicaron primero en el folletín de un periódico de Varsovia, y Sienkiewicz mandaba diariamente, a la imprenta solo las hojas justamente necesarias para el día siguiente. Esta manera de trabajar le hace imposible al autor proceder a muchas alteraciones, y efectivamente varias veces corrige ó cambia algo de lo que ha escrito. Jamás ninguna redacción ha podido lograr que se le entregara un manuscrito acabado; todo lo mas manda un capítulo entero.

Al ponerse a trabajar, permanece Sien-



klewicz escribiendo durante horas enteras con un afán que le hace olvidarlo todo. Consecuencia de ello es que se pone altamente nervioso, apoderándose de él una inquietud tal, que no se siente bien en ninguna parte. Empieza entonces a viajar y con el manuscrito en el bolsillo, abandona la Polonia y se va a Austria, al Sur de Francia, a Italia. El movimiento parece pacificar sus nervios: así es que lleva esta vida errante durante semanas ó meses hasta que ha terminado la obra que lleva entre manos.

## La franqueza

El consecuente republicano don José Nakens, director y propietario de *El Motín*, en vista de las bravatas de muchos de los que como él se llaman con motivo de la próxima coronación de nuestro joven Rey, ha publicado en dicho periódico *El Motín* un artículo, que por las verdades que encierra y por lo mucho que se ha comentado, queremos darlo á conocer íntegro, porque en él se da una lección á los que escupen siempre por el colmillo, que se nos figura podrá servirles de acicate á sus jactancias. Dice así tan importante trabajo:

### ¡A BERLÍN! ¡A BERLÍN!

«Este grito, avivador de entusiasmos y precursor de catástrofes, se repite actualmente en España por algunos republicanos.

Después de tantos años de apatía en los unos, de indiferencia en los otros, de imprevisión en todos, se quiere en mes y medio reparar las faltas, reorganizar el ejército republicano, imponerle disciplina, lanzarlo al combate y que triunfe. Y esto es imposible. Y lo es, porque en este momento se nos echa encima todo el abrumador pasado de torpezas y egoismos, y nos aplasta, nos ahoga... No puede darse condena mayor de cuanto hemos venido haciendo, que la de vernos obligados á contemplar con los brazos sobre el pecho la coronación de Alfonso XIII.

Se oye hablar de agitaciones de todas categorías para el 17 de Mayo. ¡Sueños hermosos de almas abnegadas! ¡Deseos nobles de corazones dispuestos al sacrificio! ¡Ilusiones bellas de los que tratan de engañarse á sí propios! ¡Quién pudiera halagar esos

sueños, sentir esos deseos y alimentar esas ilusiones!

Yo no soy de esos. Yo no creo que, desorganizados como estamos sin armas, sin recursos, y peor aún, sin la confianza que da á cada uno la seguridad del esfuerzo de todos, podamos hacer nada aquel día.

Se dice: «Si nada hacemos, quedaremos deshonrados políticamente». ¡Ah! Si la deshonra viene por no hacer nada, tiempo há que la soportamos. Relativamente, desde el 75; en absoluto, desde el 86. Cuando la regencia se implantó, nada intentamos, á pesar de que Ruiz Zorrilla acaudillaba un partido revolucionario regularmente organizado y que el federal era potente todavía: ¿qué vamos á hacer ahora que la desorganización es completa y el decaimiento mayor?

Si por no hacer nada se deshonran los partidos, compartamos con todos los que estaban en la oposición la deshonra que sobrevino por la actitud pasiva, cobarde, de todos los españoles, en aquellos días en que llegaban aquí las noticias de lo ocurrido en Cavite y en Santiago de Cuba; por las que nos infligió el Tratado de París; por las que devoramos hoy, al ver que en todo el mundo civilizado se nos desprecia ó se nos comadece.

Además, ¿qué lógica es ésta? ¿Hemos podido estar dieciséis años dominados por la regencia, que ha extremado la nota clerical y bajo cuyo mando se han perdido las colonias, y no podemos tolerar ahora la proclamación de una monarquía que ya no perderá colonias, aunque quiera, ni irá más lejos en la reacción religiosa, aunque lo desee? ¿O es que tomamos por pretexto este incidente para cubrir con frases de re-lumbrón nuestra circunstancial impotencia?

Por otra parte, ¿no sabíamos, desde que don Alfonso nació, que se coronaría al llegar el 17 de mayo de 1902, si antes nosotros no cumplíamos con nuestro deber? ¿Por qué no nos hemos preparado con tiempo? ¿O es que ha sido éste uno de estos sucesos que sorprenden por lo inesperados?

Todavía, si pasada la ocasión ésta no fuera posible intentar nada, pudiera tener cierta explicación la protesta del partido republicano, aun cuando no se hallara en condiciones. ¡Pero si no es así! ¡Si en cualquier tiempo podemos hacerla! ¡Si el día que estemos preparados convenientemente y contemos con la ayuda indispen-

sable no habrá quien nos impida apelar al procedimiento que hoy nos está vedado por improvisores, por... (aquí casi todos los calificativos que denoten torpeza y mentecatez).

Mostremonos dignos, ya que de momento seamos impotentes. Para las grandes vergüenzas, como para las grandes penas, nada tan elocuente como el silencio. Alguien ha dicho que el silencio de los pueblos es la lección de los reyes. Ni inventada la frase para aplicársela á España en estos instantes.

Volvamos á ser un partido serio, al que no abatan los reveses, pero al que la experiencia aleccione; renunciemos á cuantas prácticas hayan resultado insuficientes ó ineficaces para lograr el fin que nos proponemos. Hasta ahora hemos derrochado sin plan, concierto, ni medida, energías y recursos; hagámonos ayaros de ellos, para acumularlos en cantidades grandes y aplicarlos debidamente en el instante preciso. Menos discursos que pasen y más actos que queden. De hablarnos, que sea al oído. En fin, mas seriedad.

Y para demostrar que comenzamos á tenerla, debemos renunciar á esos mitines de propaganda que preparamos: el eco de los discursos repercutiría hoy tristemente en los pechos de los que verdaderamente aman la República. Sería ayuntar la farsa con la ridiculez. Los oradores se semejarían á esos clowns que hacen gestos y piruetas y dicen chistes, disfrazados de esqueletos. Hacen sonreír, pero recuerdan la muerte.

A mí no me extrañaría, no, que llegaran esos señores á algún punto donde, al excitar el sentimiento revolucionario, se les preguntase: «¿Traen ustedes armas? ¿Traen dinero? ¿Tienen organizado al partido de tal manera, que no nos quedemos solos al echarnos al campo? ¿Se pondrán ustedes á nuestro frente?». Y como á ninguna pregunta de éstas podrían afirmativamente contestar, á no ser á la última (seré generoso), nada de extraño tendría que salieran silbados y corridos los que llegaran buscando aplausos fáciles y credenciales de revolucionarios; que también los partidos se cansan de servir de juguete.

Y bien mirado ¿que van á decir en esos mitines? ¿Que la monarquía es mala? Les desafío á que reclamen privilegio de invención. ¿Que deliramos unidos? Está en la conciencia de todos. ¿Que hay que hacer sacrificios? Ningún republicano lo ignora. ¿A qué hablar, pues? Lo único á que tiene

que decidirse el partido, es á unificar sus medios para concretar su esfuerzo y preparar la acción; y esto no se consigue charlando todo lo elocuentemente que se quiera en unas cuantas poblaciones, unos en radical, otros en conservador, sino reuniendo á los más que se pueda en un punto determinado, donde se cuenten, y al ver que son muchos se animen, y al animarse acuerden, y al acordar se comprometan á desmentir pronto á los que dicen que se nos va toda la fuerza por la boca.

Pongámonos en la realidad. Lo que nos sucede tenía irremisiblemente que suceder. El célebre *Justo castigo á su perversidad* podríamos sustituirlo ahora nosotros por *Justo castigo á nuestra falta de sentido político y revolucionario*.

Si nos sirviera para lo porvenir esta lección tan tremenda que el presente nos da, si nos indujera á recogerlos en nosotros mismos para estudiar los medios mejores de acabar con tanta rutina, con prejuicios tantos; si tras el sonrojo que hoy devoramos se despertaran los nobles estímulos que convierten la inercia en fuerza y el desaliento en esperanza; si nos hiciera mas parcos en el amenazar y en el ejecutar mas activos; si las energías aplicadas hasta hoy á lo pequeño y lo personal, se dirigieran hacia lo grande y lo colectivo; si nos decidiéramos á fiar á la unión franca y desinteresada de todos el éxito del futuro esfuerzo; si, en suma, variase completamente todo en nosotros menos el propósito de salvar á España por medio de la República, acaso llegara pronto el día en que bendijéramos la hora en que el rey se coronó, porque en ella habíamos resucitado á nueva vida.

Otro aspecto de la cuestión: el mas grave.

Supongamos que, por exceso de indignación ó por sobra de confianza en el propio valer, se acentuase de aquí á Mayo el grito «¡A Berlín! ¡A Berlín!» y se lanzaran al campo algunos republicanos.

Si el número no fuese muy grande, nadie le haríamos creer luego que había muchos mas capaces de hacerlo. ¿Para cuándo se habían reservado? ¿Acaso podía prestarse ocasión mas justificada? Y se creería entonces que el partido había puesto toda la carne en el asador, y que no teníamos cerca que la que había ardido, y se atribuiría á potencia de la restauración lo que había sido en nosotros falta de preparación y de oportunidad.



Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 8, bajos.



# ANTÍDOTO SOBERANO De las Enfermedades biliosas

ES EL  
**PURGANTE DE ANDRÉS Y FABIA**  
Farmacéutico premiado en Valencia

Corrige inmediatamente  
Inapetencias, Acideces,  
Náuseas, Indigestiones,  
Afecciones nerviosas, Irregularidades del menstuo  
Vahidos, Vómitos,  
Estreñimientos, Dolores de cabeza  
y otros padecimientos de estómago.

Se emplea también como simple purgante por ser agradable al paladar, suave y rápido en los efectos.

De venta en Girona, farmacia de don Joaquín Coll, Rambla de la Libertad, y principal de la ciudad, á 2 pesetas caja.

## ¡INCREDIBLE VERDAD!

Un anillo para caballero, oro de ley, hermosísimo brillante, 50 pesetas; ídem para id. (brillante muy grueso) 100 pesetas; un alfiler para caballero, oro de ley, con espléndido brillante, 25 pesetas; Alfiler ídem id. (brillante muy grueso) 50 pesetas; anillo para señoras y señoritas, oro de ley, con hermosísimo brillante, 25 pesetas; un par de pendientes para señoritas, oro de ley, con espléndidos brillantes, 25 pesetas; un par de pendientes para señora, oro de ley, con hermosísimos brillantes, 50 pesetas; ídem para id. (brillantes gruesos) 100 pesetas; un par de pendientes para niñas, (especialidad para verdadero regalo), oro de ley y espléndidos brillantes, 25 pesetas. Oro garantido de ley (18 quilates) y brillantes químicamente perfectos, mas hermosos y de más valor, por su constante brillantez y esplendor, que los verdaderos. **Regalo 5.000 pesetas á quien distinga mis brillantes Alaska** de los legítimos. A todo comprador no conforme con el género, se le devuelve inmediatamente el dinero. Enviar la medida de los anillos, tomándola con un hilo alrededor del dedo. Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, siendo siempre su valor superior al coste. No se hacen descuentos, no se concede representación, no se envía catálogo, ni dibujos, ni muestras. Envío franco de todo gasto en cajita valores declarados y por correo para toda España é Islas. No se sirve ningún pedido no acompañado de su importe en billetes del Banco de España en carta certificada ó valores declarados. Único Representante General **Sociedad Oro y Brillantes Am. Alaska.**

G. A. BUYAS. CORSO ROMANA, 18, Milan (Italia).

## APRENDIZ Se necesita uno en la Imprenta de este diario.

### Administración Principal de Correos de Girona

Horas de salidas y entradas de los correos en esta Principal.

Salidas	Entradas.
Para Madrid y Barua. 6'30 y 14'25	De Madrid y Barcelona.. 9 y 17'35
Id. Francia. 8'30 y 17	» Francia. 7 y 14'50
Puigcerdá, Ripoll, Olot. 11	Puigcerdá, Ripoll, Olot. 5
Id. S. F. de Guixols. 830 y 17	S. Feliu de Guixols. 7 y 145
Las Planas Olot, S. Juan. 8'30	Las Planas, Olot, S. Juan. 14'14,0

## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, á saber: 24 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1.º Diciembre directamente para Port-Saïd, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Illo-Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Cuba y Méjico.**—«Servicio del Norte»: servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia.

«Servicio del Mediterráneo»: Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11 y de Cádiz el 14 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, San Juan, Comina por el ferro-carriil de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para Sant Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Río Janeiro, Santos, Punta Arenas (Chile), Ceronel y Valparaíso, con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea del Brasil-Pacífico.

**Línea del Brasil-Pacífico.**—Servicio mensual, saliendo de Liverpool el 22 de cada mes. Hace las escalas de Pauillac, Pasajes, Bilbao, Coruña, Vilagarcía ó Marín, Vigo, Oporto Lisboa, saliendo el 7 de Cádiz directamente para Las Palmas, Río Janeiro, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile), Ceronel y Valparaíso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda, con trasbordo en Montevideo.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Póo.**—Servicio bimensual, saliendo de Barcelona el 25 de Diciembre 1799 y de Cádiz el 30 de Enero de 1900 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias: Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con la facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

**Aviso importante.**—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen. Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Representante en esta provincia, D. JUAN BOXA.

## IMPRESIONES

Se hacen con esmero, equidad y buen gusto en la imprenta de este diario, desde la más sencilla tarjeta á la obra más complicada, como circulares, recibos, prospectos, facturas, estados, monografías, periódicos, libros, memorandums, folletos, etc., etc.

## ANUNCIOS MORTUORIOS

Se reciben en la Imprenta de este diario hasta las 8 de la noche.

# LA LUCHA

Diario de Girona

FUNDADO EL AÑO 1871.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la Capital.	4'50 ptas.	trimestre
Fuera de la Capital..	5	» »
Extranjero.	15	» »
Idem un año.	30	» semestre

Todo pago se entiende por adelantado

Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6.